



LANIFICIO
dell' OLIVO
Italian Fancy Yarns

Sarilux

NM.22500

47% VISCOSE 41% POLIESTERE 12% FIBRA METALLIZZATA

47% VISCOSE 41% POLYESTER 12% METALLIZED FIBRE

IMPIEGO						END USE							
AD UN CAPO SU MACCHINE RETTILINEE F.14						ONE END ON FLAT KNITTING MACHINES 14 GAUGE							
NORMATIVE E CAPITOLATI						REGULATIONS AND LAWS							
IL FILATO E' PRODOTTO IN CONFORMITA' CON IL REGOLAMENTO EUROPEO REACH. PER I COLORI DELLA CARTELLA, DOPO UN LAVAGGIO INDUSTRIALE IN ACQUA IL FILATO E' CONFORME ALLA NORMATIVA GB 18401:2010 (RPC) CATEGORIA B: PRODOTTI A DIRETTO CONTATTO CON LA PELLE. METODO DI ANALISI A SINGOLA FIBRA. EVENTUALI COLORI A CAMPIONE DOVRANNO ESSERE TESTATI.						THIS YARN IS PRODUCED IN CONFORMITY WITH THE EUROPEAN REGULATION REACH. AFTER AN INDUSTRIAL WASHING OF THE GARMENTS, FOR OWN CARD COLORS THE YARN IS IN CONFORMITY WITH NORMATIVE GB 18401:2010 (RPC) CATEGORY B: PRODUCTS DIRECT CONTACT WITH SKIN. SINGLE FIBRE TEST METHOD. ANY CUSTOM COLOR HAS TO BE TESTED .							
FINISSAGGIO INDUSTRIALE						INDUSTRIAL FINISHING							
E' importante effettuare un prestiro prima del trattamento. Consigliamo un lavaggio in acqua a max 30°C per 2/3 minuti al fine di permettere il rientro dei teli e ridurre la presenza di formaldeide. Si consiglia di effettuare le prove di trattamento ad acqua ed a secco al fine di verificare il comportamento del proprio manufatto ai lavaggi e calcolare preventivamente il restringimento per assicurarsi la conformità delle taglie.						We recommend to iron before finishing. We suggest a water washing at 30°C max for 2/3 minutes to allow the garment shrinkage and reduce the presence of formaldehyde . It is important to make a test to water washing and dry cleaning to check the relevant performance of garments in order to verify shrinkage and set garments sizes.							
ISTRUZIONI DI LAVAGGIO PER LA MANUTENZIONE DEL CAPO						WASHING INSTRUCTION FOR GARMENTS END USERS							
Lavaggio manuale con sapone neutro. Per capi rigati o con forti contrasti di colore lavare solo a secco. Si consiglia di effettuare le prove di lavaggio sul proprio manufatto e di verificare che le solidità sotto riportate siano idonee alle proprie esigenze.						Hand washing with neutral soap. For striped garments with strong colour contrasts we recommend to dry clean only. We suggest to make your own finishing tests and verify that the fastness below are suitable for your standards.							
SIMBOLOGIA INTERNAZIONALE DI MANUTENZIONE // GARMENT CARE INTERNATIONAL SYMBOLOGY													
CAPI UNITI // PLAIN GARMENTS						CAPI RIGATI // STRIPED GARMENTS							
    						    							
SOLIDITA' COLORI						COLORFASTNESS							
Solidità Color fastness	Lavaggio acqua Water washing		Lavaggio a secco Dry cleaning		Sudore acido Acid Perspiration		Sudore alcalino Alkaline Perspiration		Sfregamento secco Dry rubbing		Sfregamento umido Wet rubbing		Luce Light
normative	Iso 105-C06		Iso 150-D01		Iso 105-E04		Iso 105-E04		Iso 105-X12		Iso 105-X12		Iso 105-B02
	staining	col change	staining	col change	staining	col change	staining	col change	staining	col change	staining	col change	col change
Light col	4	4	4	4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	4		4		2 / 3
Med col	3 / 4	4	3 / 4	4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4		3 / 4		3 / 4
Dark col	3	4	3	4	3	3 / 4	3	3 / 4	3		2 / 3		4 / 5
I dati sopra riportati sono da ritenersi valori medi						The above data have to be considered average values							
Tipo di tintura :		realizzato da filati tinti				Dyeing method				made from dyed yarn			
Tasso di ripresa convenzionale:		6,65%				Conventional regain allowance				6,65%			
Controllo colore		luce del giorno D65				Quality control				daylight D65			
Valore pH norma Iso 3071		4 // 8				pH value normative Iso 3071				4 // 8			
Peso metro quadro		120 gr.				GR/Square meter				120 gr.			
Tipo nodo		manuale				Knot type				hand knot			
AVVERTENZE						TECHNICAL NOTES							
♦Sporadiche variazioni di intensità del colore non sono eliminabili, lavorare a due o più guidafile per ottimizzare l'effeto cromatico e di struttura.						♦ Sporadic variations of color intensity are unavoidable, knit at two or more threadguides in order to optimize the chromatic and structural effect.							
♦ In alcuni lotti la presenza di formaldeide può superare i 75 ppm. Un semplice lavaggio in acqua può portare questo livello al di sotto dei 75 ppm.						♦ In some lots the presence of formaldehyde can be more than 75ppm. We suggest an ordinary water washing to reduce the level below than 75 ppm.							
♦ Possibili scarti : 5 % in numero di teli a seconda del tipo di impiego. In ogni caso non restiamo responsabili per lavorazioni e capi realizzati						♦ Possible wastage: 5% in panels and according to use. In any case we are not responsible for working processes and manufactured garments.							
IMPORTANTE: Per non danneggiare il filamento metallizzato evitare attriti o punti di abrasione durante la fase di tessitura; può essere necessario selezionare i punti maglia e ridurre la velocità di lavoro. A causa delle caratteristiche tecnico produttive dei filati metallizzati sono possibili variazioni di colore, di mano e di scorrevolezza fra lotti diversi anche se dello stesso colore. A causa della presenza di componenti metallizzati il filato può contenere formaldeide, la sua percentuale di presenza può variare tra partite diverse, richiedere informazioni in merito al nostro ufficio commerciale.						IMPORTANT: To not damage the metallized filament we recommend to avoid any friction during the knitting process. It is necessary to select suitable stitches and reduce the knitting speed. There might be a slight color variation among different lots and for handfeel and smoothness as well, due to the technical characteristics of the metallized yarns. Due to the presence of metallized components, this yarn can contain formaldehyde; percentage of formaldehyde can change according to different production lots. Please ask for information to our sales dept.							
♦ Verificare che i parametri riportati nella presente scheda siano idonei alle proprie esigenze.						♦ Please also verify that the parameters of this technical form are suitable for your standards.							

Tutti i dati riportati nella presente scheda tecnica sono stati ricavati da prove a campione,devono quindi ritenersi a tutti gli effetti puramente indicativi.
All above information have been verified on knitted samples and have to be considered as indicative.